

# Voucher per la frequenza del terzo o quarto anno all'estero in paesi dell'Unione Europea 2019/2020

## Modifica della graduatoria delle domande ammesse Determinazione n. 151 del 29/07/2019

**Determinazione n. 110 di data 14 maggio 2019 avente ad oggetto: "Concessione di voucher agli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza del terzo o quarto anno all'estero in paesi dell'Unione europea svolto in corrispondenza dell'anno scolastico 2019/2020. Approvazione della graduatoria delle domande ammesse e relativa assegnazione dei voucher. CUP C68H19000110001.". Modifica della graduatoria delle domande ammesse.**

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Prot. n.

DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE N. 151 DI DATA 29 Luglio 2019

SERV. FORM. PROF. FORM. TERZIARIA E FUNZ. SISTEMA

OGGETTO:

Determinazione n. 110 di data 14 maggio 2019 avente ad oggetto: "Concessione di voucher agli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza del terzo o quarto anno all'estero in paesi dell'Unione europea svolto in corrispondenza dell'anno scolastico 2019/2020. Approvazione della graduatoria delle domande ammesse e relativa assegnazione dei voucher. CUP C68H19000110001.". Modifica della graduatoria delle domande ammesse.

RIFERIMENTO : 2019-S116-00204

Pag 1 di 8

Num. prog. 1 di 8

IL DIRIGENTE

Vista la legge provinciale sulla scuola di data 7 agosto 2006, n. 5 e s.m., recante "Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino";

Visto il Regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 17 dicembre 2013, recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, e che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio;

Visto il Regolamento (UE) n. 1304/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 relativo al Fondo sociale europeo e che abroga il regolamento (CE) n. 1081/2006 del Consiglio;

Visto l'Accordo di Partenariato Italia (AP) 2014-2020, adottato con decisione della Commissione C(2014) 8021 del 29 ottobre 2014;

Visto il Programma operativo del Fondo sociale europeo 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento, di seguito PO FSE, approvato dalla Commissione europea con decisione del 17 dicembre 2014 C(2014) 9884 e approvato con deliberazione di Giunta provinciale del 29 dicembre 2014, n.

2377 e modificato con Decisione C (2018) 5292 del 3 agosto 2018;

Visto in particolare l'Asse 3 "Istruzione e formazione" del PO FSE che prevede fra le sue priorità il miglioramento delle competenze chiave degli allievi (obiettivo specifico 10.2), con particolare attenzione a quelle linguistiche;

Vista la legge provinciale di data 16 febbraio 2015, n. 2 recante "Attività della Provincia nell'ambito

dell'Unione europea, rapporti interregionali e cooperazione territoriale" in particolare gli art. 18 - 20;  
Visto il Regolamento d'esecuzione dell'articolo 18 della legge provinciale 16 febbraio 2015, n. 2  
(Attività della Provincia nell'ambito dell'Unione europea, rapporti interregionali e cooperazione territoriale)  
per l'attuazione dei Programmi operativi 2014-2020 del Fondo sociale europeo e del Fondo europeo di  
sviluppo regionale, approvato con Decreto del Presidente della Provincia n. 12-  
26/Leg. di data 14 settembre 2015;  
Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 799 del 18 maggio 2015 che approva "Metodologie e criteri  
di selezione delle operazioni cofinanziate dal Fondo sociale europeo", così  
come approvato dal Comitato di sorveglianza congiunto del PO FSE e del PO FESR della provincia  
autonoma di Trento per il periodo di programmazione 2014-2020 nella seduta del 31 marzo 2015;  
Visti i "Criteri e modalità per l'attuazione del Programma Operativo Ob. 2 Fondo Sociale Europeo  
2014-2020" per il periodo di programmazione del Fondo sociale europeo 2014-2020, approvati con  
deliberazione della Giunta provinciale 6 ottobre 2015, n. 1690 e s.m.;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2302 di data 16 dicembre 2016 e s.m. avente ad oggetto  
"Modalità di coordinamento organizzativo tra le strutture provinciali coinvolte nell'attuazione dei Programmi  
operativi Fondo sociale europeo (FSE) e Fondo europeo di sviluppo RIFERIMENTO : 2019-S116-00204  
Pag 2 di 8  
Num. prog. 2 di 8

regionale (FESR) 2014-2020 e l'Autorità di gestione (ai sensi dell'art. 3, comma 3, del regolamento  
d'esecuzione dell'articolo 18 della legge provinciale 16 febbraio 2015, n. 2, approvato con d.P.P. 14  
settembre 2015, n. 12-26/Leg) e conseguente revoca della deliberazione 9 febbraio 2015, n. 154";  
Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2475 di data 29 dicembre 2016 e s.m. avente ad oggetto  
"Approvazione delle descrizioni dei Sistemi di gestione e controllo dell'Autorità di gestione e dell'Autorità di  
certificazione relativamente ai Programmi operativi Fondo sociale europeo (PO  
FSE) e Fondo europeo di sviluppo regionale (PO FESR) 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento;  
Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 21 di data 24 gennaio 2014 che ha approvato il progetto per  
la definizione del Piano straordinario di legislatura per l'apprendimento delle lingue comunitarie - Trentino  
Trilingue e nella quale sono stati individuati gli obiettivi generali del piano stesso;  
Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2055 di data 29 novembre 2014 con cui la Giunta  
provinciale ha approvato il primo stralcio del "Piano Trentino Trilingue", con il quale si dà  
attuazione al piano straordinario di legislatura approvando gli obiettivi intermedi e finali assegnati al sistema  
scolastico e individuando modalità e strumenti di applicazione. In particolare, uno degli obiettivi individuati  
mira ad "offrire a tutti gli studenti un sistema di opportunità di apprendimento in grado di assicurare loro il  
raggiungimento di livelli elevati di competenza nelle due lingue comunitarie, monitorando l'andamento delle  
certificazioni linguistiche acquisite dagli studenti.";

Considerato che fra le azioni previste al fine dell'attuazione del primo piano stralcio Trentino Trilingue a  
cofinanziamento del PO FSE è contemplata l'attivazione di strumenti a sostegno della frequenza di anni  
scolastici all'estero, per l'intero anno o per un periodo parziale;

Considerato che l'art. 14, par. 1, del Regolamento (UE) n. 1304/2013 prevede la possibilità per la  
Commissione europea di rimborsare le spese sostenute dagli Stati membri sulla base di tabelle standard di  
costi unitari e importi forfettari stabiliti dalla stessa Commissione mediante propri regolamenti delegati;

Visto il Regolamento delegato (UE) 2017/2016 della Commissione del 29 agosto 2017 recante modifica del  
regolamento delegato (UE) 2015/2195 della Commissione che integra il regolamento (UE) n. 1304/2013 del  
Parlamento europeo e del Consiglio relativo al Fondo sociale europeo, per quanto riguarda la definizione di  
tabelle standard di costi unitari e di importi forfettari per il rimborso da parte della Commissione agli Stati  
membri delle spese sostenute e in particolare l'allegato IV che definisce le tabelle standard di costi unitari e  
gli importi forfettari per il rimborso da parte della Commissione all'Italia;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 132 di data 1 febbraio 2019 e s.m., come modificata dalla  
deliberazione della Giunta provinciale n. 636 di data 10 maggio 2019, con la quale è stato approvato l'Avviso  
contenente i criteri e le modalità per la concessione di un voucher individuale agli studenti della scuola  
secondaria di secondo grado per la frequenza del terzo o quarto anno all'estero in paesi dell'Unione europea  
svolto in corrispondenza dell'anno scolastico 2019/2020;

Vista la determinazione n. 110 di data 14 maggio 2019, con la quale è stata approvata la graduatoria delle

domande ammesse al voucher degli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza di percorsi scolastici in paesi dell'Unione europea svolti in corrispondenza terzo o del quarto anno scolastico 2019/2020 e relativa assegnazione dei voucher (CUP C68H19000110001);

RIFERIMENTO : 2019-S116-00204

Pag 3 di 8

Num. prog. 3 di 8

Considerato che il paragrafo 8 del suddetto Avviso stabilisce che lo studente assegnatario di voucher è tenuto a presentare, entro il 25 giugno 2019, la "Domanda di liquidazione della prima rata, comunicazione di conferma/modifica del percorso d'istruzione all'estero e dichiarazione di non usufruire di altri benefici" nella quale lo stesso conferma o modifica lo stato estero di destinazione e la durata del percorso d'istruzione, comunica il nominativo della scuola estera ospitante (se già noto), richiede la liquidazione della prima rata del voucher e dichiara di non usufruire di altri benefici per la medesima finalità le modifiche sono ammesse nei seguenti limiti:

- modifica dello stato estero tenuto conto che l'importo del voucher assegnato in graduatoria costituisce l'importo massimo comunque riconoscibile; tale importo sarà invece rideterminato in caso di scelta di un Paese con importo minore in base alla tabella di cui al par.3 del citato Avviso;
- riduzione della durata del percorso da annuale a parziale; l'importo del voucher sarà in tal caso rideterminato in base alla tabella di cui al par.3 del citato Avviso.

La suddetta domanda di liquidazione della prima rata deve contenere altresì i seguenti allegati:

- solo per gli studenti frequentanti istituti scolastici NON TARENTINI: copia del documento di valutazione finale relativo alla classe frequentata nell'anno scolastico 2018/2019, attestante la promozione all'anno scolastico 2019/2020 senza voti negativi/debiti formativi;
- modello detrazioni d'imposta per l'anno di competenza.

Preso atto che ai sensi del paragrafo 8 dell'Avviso è previsto quanto segue: "Degli eventuali casi di modifica dei dati e/o di decadenza dal beneficio viene preso atto in apposito provvedimento adottato dal dirigente del Servizio Istruzione e formazione del secondo grado, università e ricerca, che modifica la graduatoria delle domande ammesse e relativa assegnazione dei voucher";

Considerato che n. 6 studenti hanno comunicato, nelle relative "Domande di liquidazione della prima rata, comunicazione di conferma/modifica del percorso d'istruzione all'estero e dichiarazione di non usufruire di altri benefici" (prot. n. 398337 di data 21/06/2019, prot. n. 398386 di data 21/06/2019 integrato con prot. n. 399481 di data 24/06/2019, prot. n. 402245 di data 24/06/2019, prot. n. 364293 di data 7/06/2019, prot. n. 378788 di data 13/06/2019 integrata con prot. n. 383025 di data 14/06/2019, prot. n. 383026 di data 14/06/2019 e prot. n. 423106 di data 4/07/2019, prot. n. 323166 di data 21/05/2019) pervenute entro la scadenza stabilita dall'Avviso, ovvero entro il 25 giugno 2019, così come riportato nell'All. 1) "Dettaglio modifiche stato di destinazione e periodo", parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, le seguenti modifiche:

- n. 4 studenti hanno modificato lo Stato estero rispettivamente da Irlanda a Regno Unito da Austria a Germania e da Germania a Grecia;
- uno studente ha modificato lo Stato estero da Austria a Germania e il periodo da annuale a parziale nel 2020, pertanto la borsa dovrà essere erogata interamente nell'esercizio finanziario 2020;
- una studentessa ha modificato il periodo da annuale a parziale (esercizio finanziario 2019).

Considerato che ai sensi del paragrafo 3 dell'Avviso di cui alla deliberazione 132/2019 e s.m.

l'importo del voucher assegnato in graduatoria costituisce l'importo massimo comunque riconoscibile, si dà atto che nel caso del cambio di stato di destinazione da Irlanda, il cui importo massimo preso a riferimento per il calcolo della quota assegnata è pari a euro 8.376,00, a Regno Unito il cui importo massimo è pari ad euro 9.160,00 non si procede alla rideterminazione della quota assegnata;

RIFERIMENTO : 2019-S116-00204

Pag 4 di 8

Num. prog. 4 di 8

Considerato che n. 23 studenti, ammessi al voucher per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in paesi UE in corrispondenza del terzo o quarto anno scolastico 2019/2020, hanno rinunciato al suddetto voucher con conseguente decadenza dal beneficio, come da allegato 2) "Elenco degli studenti rinunciatari", parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Visto che n. 2 studenti non hanno conseguito il requisito di merito previsto dall'Avviso come risulta dalla nota dell'Anagrafe unica dello studente prot. n. 408080 di data 27.06.2019, con conseguente decadenza dal beneficio così come riportato nell'allegato 3) "Revoche per assenza merito", parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

A seguito delle modifiche e decadenze evidenziate nei punti precedenti, si rende necessario revocare in misura totale o parziale i voucher assegnati agli studenti con propria determinazione n.

110 di data 14 maggio 2019 per un importo complessivo di euro 152.025,00 e ridurre i relativi impegni assunti sul capitolo 252700-004 degli esercizi finanziari 2019 e 2020 rispettivamente per euro 103.008,79 ed euro 49.016,21, come dettagliatamente riportato nella tabella di cui all'allegato 1) "Dettaglio modifiche stato di destinazione e periodo", allegato 2) "Elenco degli studenti rinunciatari" e allegato 3) "Revoche per assenza merito", parti integranti e sostanziali del presente provvedimento, tenendo conto altresì per ogni importo della ripartizione delle quote UE (50%)

Stato (35%) e PAT (15%) essendo un'attività cofinanziata dal Fondo sociale Europeo programmazione 2014-2020;

Ritenuto pertanto necessario, a seguito di quanto prescritto al paragrafo 8 dell'Avviso approvato con la citata deliberazione n. 132/2019 e s.m., di procedere a modificare la graduatoria delle domande ammesse e relativa assegnazione dei voucher di cui agli allegati 1) "Graduatoria delle domande ammesse" e allegato 2) "Importi rate voucher", parti integranti e sostanziali della propria determinazione n. 110 di data 14 maggio 2019, come da allegati 4) "Graduatoria delle domande ammesse" e 5) "Importi rate voucher assegnati", parti integranti e sostanziali al presente provvedimento, al fine di prendere atto dei voucher revocati totalmente o parzialmente e di rettificare i dati relativi agli studenti che hanno modificato lo stato di destinazione e/o la durata del percorso d'istruzione all'estero;

Considerato che i voucher da corrispondere agli studenti maggiorenni sono liquidati con accredito sul conto corrente bancario dello studente oppure sul conto corrente di soggetti terzi dietro presentazione, da parte dello studente beneficiario, di delega a terzi per la riscossione di benefici economici da parte di terzi, con autentica della firma, ai sensi dell'articolo 21 del DPR 445/2000, comma 2;

Preso atto che una studentessa è diventata maggiorenne lo scorso 28 giugno 2019 e ha presentato ai fini dell'erogazione del voucher individuale per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in paesi dell'Unione Europea svolti in corrispondenza del terzo o quarto anno scolastico 2019/2020, la delega a terzi per la riscossione di benefici economici da parte di terzi con autentica della firma, ai sensi dell'articolo 21 del DPR 445/2000, comma 2 come specificato nell' All. 6) "Studente maggiorenne delegante e soggetto delegato", parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Considerato che il responsabile del procedimento è il dott. Roberto Ceccato, Dirigente del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema;

RIFERIMENTO : 2019-S116-00204

Pag 5 di 8

Num. prog. 5 di 8

Dato atto che, nel rispetto dell'art. 7 del Codice di comportamento dei dipendenti provinciali, in capo al Dirigente e al personale incaricato dell'istruttoria di questo provvedimento, non sussistono situazioni di conflitto di interesse;

Considerato che, ai sensi della legge provinciale n. 23/92 sull'attività amministrativa, del Regolamento UE 679/2016 in materia di protezione dati personali e delle linee guida del Garante della privacy, possono essere pubblicati sui siti web istituzionali solo i dati personali necessari ai fini della trasparenza e che conseguentemente tutti gli allegati parte integrante e sostanziale al presente provvedimento non sono pubblicati;

Considerato che ai sensi dell'art. 31 bis della L.P. n. 23/92 saranno pertanto pubblicati solo gli elenchi dei beneficiari effettivi, ossia degli studenti a cui è stato effettivamente erogato il voucher;

Dato atto che è fatta salva la possibilità di accesso ai documenti della pubblica amministrazione, secondo quanto previsto dalla normativa vigente;

Visto l'articolo 31 della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23, recante "Principi per la democratizzazione, la semplificazione e la partecipazione all'azione amministrativa provinciale e norme in materia di procedimento amministrativo";

Visti gli articoli 53 e 56 e l'Allegato n. 4/2 del Decreto Legislativo n. 118/2011;

**DETERMINA**

1. di prendere atto, ai sensi del paragrafo 8 dell'Avviso di cui alla deliberazione della Giunta provinciale n. 132 di data 1 febbraio 2019 e s.m., come meglio specificato in premessa, dei casi di rinuncia e di decadenza dal voucher e di modifica dello stato estero di destinazione e del periodo, come dettagliato nell'All. 1) "Dettaglio modifiche stato di destinazione e periodo", All. 2) "Elenco degli studenti rinunciatari" e All. 3) "Revoche per assenza di merito", parti integranti e sostanziali del presente provvedimento;
  2. di revocare in misura totale o parziale, per le motivazioni indicate in premessa, i voucher assegnati agli studenti con propria determinazione n. 110 di data 14 maggio 2019 per un importo complessivo di euro 152.025,00 come dettagliatamente indicato nell'All. 1) "Dettaglio modifiche stato di destinazione e periodo", All. 2) "Elenco degli studenti rinunciatari" e All. 3) "Revoche per assenza merito", parti integranti e sostanziali del presente provvedimento;
  3. di sostituire, per le motivazioni indicate nelle premesse, al fine di riapprovare la graduatoria delle domande ammesse e relativa assegnazione dei voucher, l' All. 1) "Graduatoria delle domande ammesse" e l'All. 2) "Importi rate voucher assegnati", relativo alle quote di anticipo e saldo del voucher, della propria determinazione n. 110 di data 14 maggio 2019, con i nuovi allegati 4) "Graduatoria delle domande ammesse" e 5) " Importi rate voucher assegnati", parti integranti e sostanziali della presente determinazione;
  4. di ridurre, a seguito delle revoche totali o parziali, gli impegni assunti con propria determinazione n. 110 di data 14 maggio 2019 sul capitolo 252700-004 degli esercizi finanziari 2019 e 2020, rispettivamente per l'importo complessivo di euro 103.008,79 sul 2019 e di euro 49.016,21 sul 2020, come dettagliato nell'allegato 1) "Dettaglio modifiche stato di destinazione e periodo", Allegato 2) "Elenco degli studenti rinunciatari" e Allegato 3) "Revoche per assenza merito", parti integranti e sostanziali del presente provvedimento, dando atto che la modifica del periodo da annuale a parziale di uno studente ha determinato la rimodulazione di euro 1.802,90 dall'esercizio finanziario 2019 al 2020, in base al principio di RIFERIMENTO : 2019-S116-00204
- Pag 6 di 8  
Num. prog. 6 di 8
- esigibilità della spesa, come evidenziato nell'allegato 1) "Dettaglio modifiche stato di destinazione e periodo";
5. di ridurre conseguentemente per minor utilizzo la prenotazione fondi n. 2014096 assunta sul capitolo 252700-004 con deliberazione della Giunta provinciale n. 132 di data 1 febbraio 2019 e s.m. per l'importo complessivo di euro 107.068,75 sul 2019, di cui euro 103.008,79 derivante dalle revoche del presente provvedimento ed euro 4.059,96 per non utilizzo fondi in fase di approvazione della graduatoria delle domande ammesse, e di euro 51.633,56 sul 2020, di cui euro 49.016,21 derivante dalle revoche del presente provvedimento ed euro 2.617,35 per non utilizzo fondi in fase di approvazione della graduatoria delle domande ammesse, rendendo disponibili tali somme sulle risorse programmate di cui al primo stralcio del "Piano Trentino Trilingue" approvato con deliberazione n. 2055 di data 29 novembre 2014 con contestuale aumento della prenotazione fondi n. 2008851 sul capitolo 252700-004 rispettivamente dell'esercizio finanziario 2019 e 2020;
  6. di accertare, una minore entrata per la somma complessiva di euro 129.221,25 corrispondente alle quote UE e Stato, di cui euro 87.557,47 sull'esercizio finanziario 2019 ed euro 41.663,78 sull'esercizio finanziario 2020, imputando le somme nel seguente modo:
    - per euro 51.504,39 sul capitolo 331500-001 dell'esercizio finanziario 2019, corrispondente alla quota Ue;
    - per euro 36.053,08 sul capitolo 316400-001 dell'esercizio finanziario 2019, corrispondente alla quota Stato;
    - per euro 24.508,11 sul capitolo 331500-001 dell'esercizio finanziario 2020, corrispondente alla quota Ue ;
    - per euro 17.155,67 sul capitolo 316400-001 dell'esercizio finanziario 2020, corrispondente alla quota Stato;
  7. di dare atto che, ai fini della liquidazione del voucher individuale per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in paesi dell'Unione europea svolti in corrispondenza del terzo quarto anno scolastico 2019/2020, una studentessa come specificato nell'All. 6) "Studente maggiorenne delegante e soggetto delegato", parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, ha presentato la delega a terzi per la riscossione di benefici economici da parte di terzi, con autentica della firma, ai sensi dell'articolo 21 del DPR 445/2000,

comma 2;

8. di autorizzare pertanto il competente Servizio a liquidare il voucher della studentessa maggiorenne di cui al punto precedente al soggetti terzo indicato nella delega a terzi per la riscossione di benefici economici da parte di terzi, il nominativo del quale è indicato,

nell'allegato 6) "Studente maggiorenne delegante e soggetto delegato" che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, accreditando il beneficio sul conto corrente bancario IBAN indicato nella delega stessa;

9. di confermare quanto altro disposto con propria determinazione n. 110 del 14 maggio 2019;

10. di dare atto che, fermo restando la possibilità di adire la competente autorità giurisdizionale, avverso il presente provvedimento è possibile ricorrere al Presidente della Repubblica nel termine di 120 giorni dalla comunicazione del provvedimento stesso.

RIFERIMENTO : 2019-S116-00204

Pag 7 di 8 BC

Num. prog. 7 di 8

001 All.1) Dettaglio modifiche stato di destinazione e periodo - documento riservato 002 All.2) Elenco studenti rinunciatari - documento riservato 003 All.3) Revoche per assenza merito - documento riservato 004 All.4) Graduatoria domande ammesse - documento riservato 005 All.5) Importi rate voucher assegnati - documento riservato 006 All.6) Studente maggiorenne delegante e soggetto delegato - documento riservato

Elenco degli allegati parte integrante IL DIRIGENTE

Roberto Ceccato RIFERIMENTO : 2019-S116-00204

Pag 8 di 8

Num. prog. 8 di 8